

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 18: Paris

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### La Canopée en construction

L'achèvement de la démolition des pavillons Willerval cet été coïncide avec le début du montage de la Canopée. Le gigantesque chantier au cœur de Paris va atteindre jusqu'à la fin de l'année son rythme de croisière avec plus de 1000 ouvriers présents sur place, quatre grues et une cité de chantier de plus de 450 bungalows repartis en six blocs différents.

La particularité du chantier, celle d'intervenir sur une dalle sous laquelle transitent 750 000 Parisiens, interdit toute erreur. Malgré le renforcement du toit pour supporter la nouvelle structure métallique, le choix a été fait d'acheminer sur la dalle les pièces de plus de neuf tonnes uniquement de nuit. Dans les prochains mois, c'est plus d'une centaine de poutres de ce gabarit qui vont devoir être assemblées sur le site. Les grandes portées de ce toit censé recouvrir l'intégralité du forum explique la taille et le poids de ces composants.

1 L'église Saint-Eustache  
témoin des mutations du site  
2 à 4 Vues du chantier

**En moyenne les  
collaborateurs travaillent  
8,38 heures par jour.**

Aucune entreprise ne représente la moyenne. C'est la raison pour laquelle nous proposons des prestations de services taillées sur mesure. Nous vous aidons à améliorer la santé de vos collaborateurs, à réduire les coûts et les absences – et à les éviter.

Pour tout renseignement, téléphonez au 058 277 18 00 ou rendez-vous sur [www.css.ch/entreprise](http://www.css.ch/entreprise). **En tous points personnelle.**

